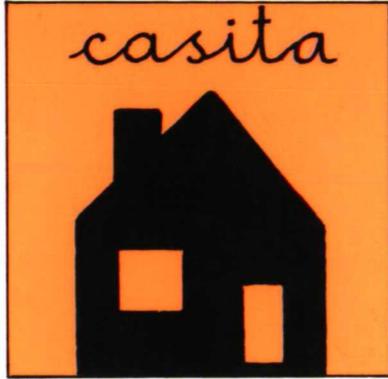
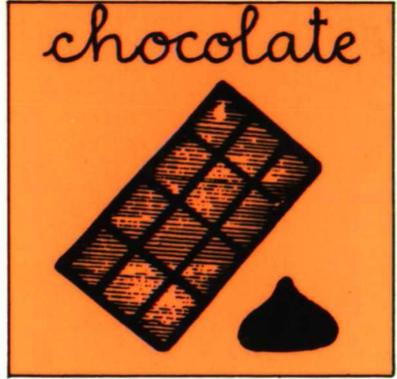


La



de



La Casita de Chocolate



Edita: MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Dirección General de Renovación Pedagógica

CENTRO NACIONAL DE RECURSOS PARA LA EDUCACION ESPECIAL

Calle General Oraa, 55. Tel.: (91) 261 52 51. 28006 MADRID

N. I. P. O.: 176-91-012-5

I. S. B. N.: 84-369-1863-0

Depósito legal: M-39289-1990

Imprime: MARIN ALVAREZ HNOS.

Coordinación:

Departamento de Deficiencia Motora C. N. R. E. E.

Adaptación del texto:

- Angeles Fierro Alonso
- Mar Martín Martín

Maquetación: Departamento de Diseño, Información, Difusión y Promoción

Ilustraciones: Lorenzo López Salcedo

© Ministerio de Educación y Ciencia

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra, por cualquier medio, aun citando su procedencia.

Prólogo

Con la adaptación de esta serie de cuentos pretendemos ofrecer al profesor un recurso pedagógico más, que sirva como elemento motivador y complementario a la comunicación de aquellos niños deficientes motóricos que por su dificultad para emitir lenguaje oral necesitan, inicialmente, apoyar su comunicación con métodos aumentativos/alternativos. Asimismo, se han introducido pequeñas adaptaciones en el formato de los cuentos para facilitar su uso a los niños con mayores dificultades manipulativas.

Como sistema alternativo hemos elegido el S. P. C.*, por estar compuesto de signos pictográficos que representan de forma clara la realidad, siendo su interpretación sencilla incluso para aquellos niños no iniciados en este sistema.

Se han seleccionado cuentos tradicionales, por considerar que los niños están en general familiarizados con este tipo de historias, lo que sin duda facilitará la comprensión del relato a través de los símbolos.

Aunque estos cuentos están pensados para ser manejados e interpretados por un solo niño, ofrecen también la posibilidad de ser utilizados en grupo, favoreciendo así la comunicación, independientemente del tipo de lenguaje expresivo que utilicen (lenguaje oral, sistema alternativo, etc.). De la misma forma, pueden ser narrados por padres y educadores teniendo en cuenta la importancia de ir señalando el símbolo simultáneamente a la

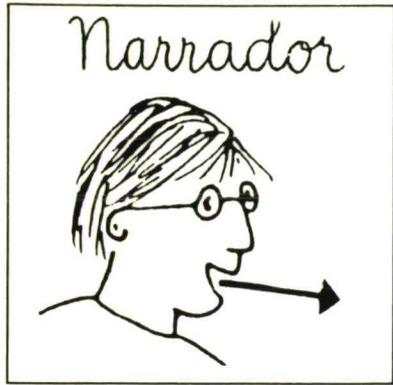
narración, con el fin de que el niño vaya asociando cada símbolo a su significado.

Basándonos en la flexibilidad que proporciona el sistema S. P. C., hemos considerado oportuno introducir algunas modificaciones, como son:

- Excluir el criterio de color recomendado por el sistema en las palabras escritas que carecen de símbolo, con el fin de que el niño no iniciado en la lectura fije su atención en los símbolos pictográficos.
- Para el símbolo “no” se ha elegido el correspondiente a la categoría social, cambiando únicamente el color, por considerar que es el de más fácil comprensión para el niño.
- Por último, la necesidad de adaptarse a los personajes y situaciones de la narración ha hecho necesario el diseño de nuevos símbolos, siguiendo los criterios referidos por el S. P. C., en cuanto a formas sencillas, esquemáticas y que representen fácilmente la realidad.

La relación de símbolos inventados es la siguiente: Narrador, Leñador, camino, piedras, bocadillo, migas, pan, jaula, hueso, horno, idea, perdiz, vieja, volver, salir, dejar, entrar, meter, Hansel, Gretel y Madrastra. Estos tres últimos símbolos sólo se ajustan a personajes específicos de este cuento.

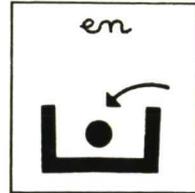
* S. P. C.: Símbolos Pictográficos para la Comunicación (no vocal). Por Roxanna Mayer Johnson, M. A. Ed. Ministerio de Educación y Ciencia. Madrid, 1985.



Hace



vivía



el



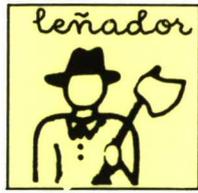
un



muy

pobre.

El



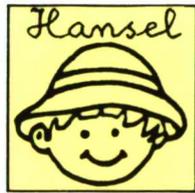
tenía

2



de

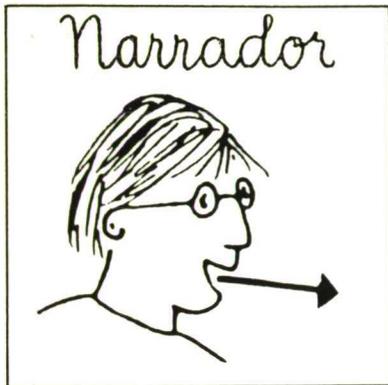
su



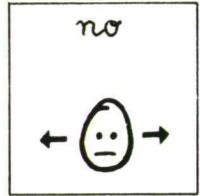
y





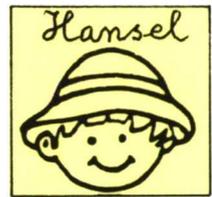


La



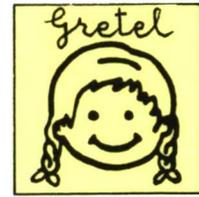
ni

a



ni

a

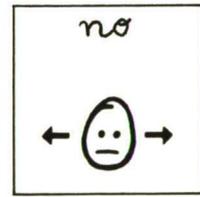


Siempre

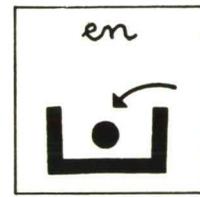
estaba



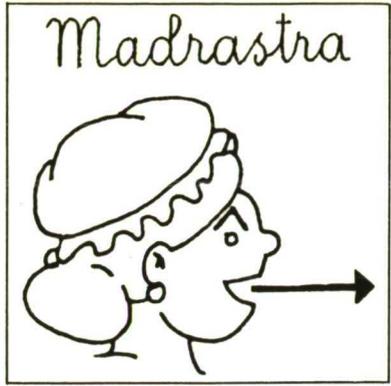
porque



habia







Mañana



a



y

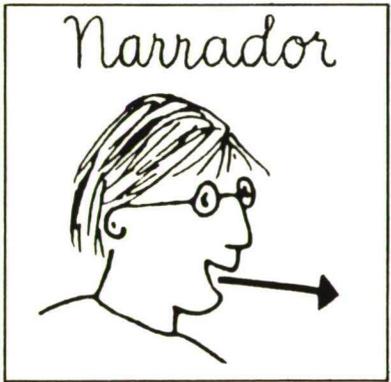
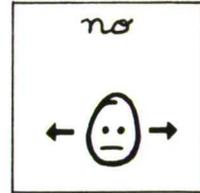
a



al



y



El



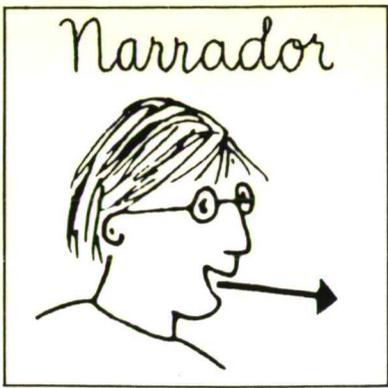
se

puso

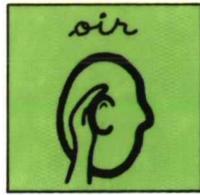
muy





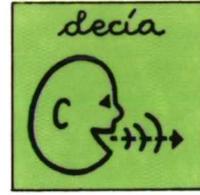


al



lo

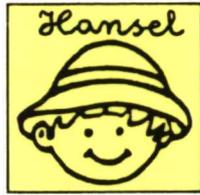
que



su



,



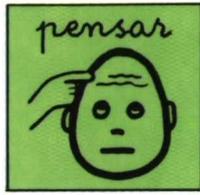
y



se

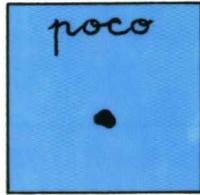


a

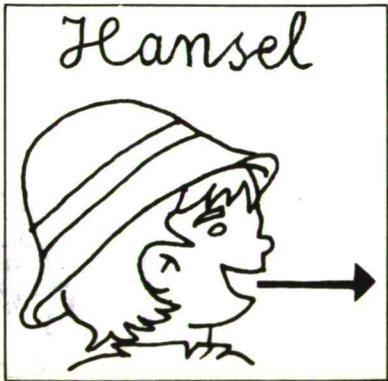


.

al



...



«
¡

tengo

una



»
!



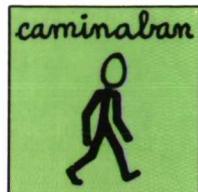


al



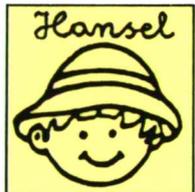
siguiente

mientras



hacia

el



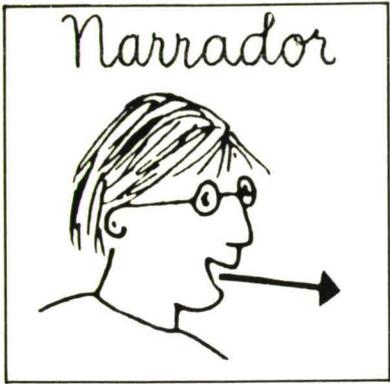
en



el



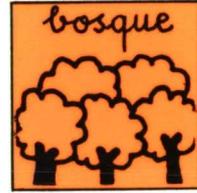




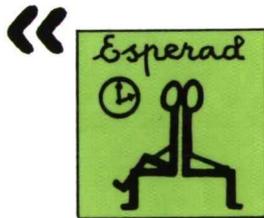
Cuando



al

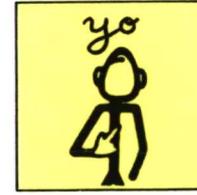


...



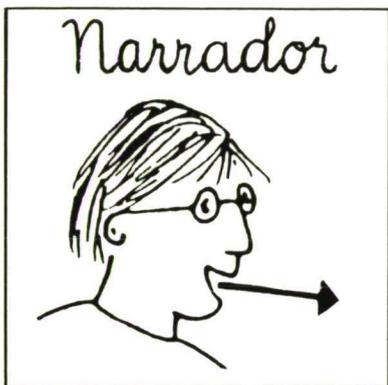
aquí

mientras



»





Por

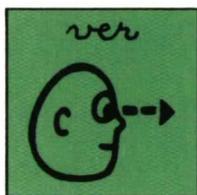
la



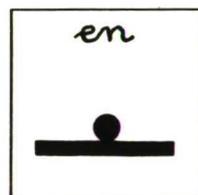
y



al



las



el



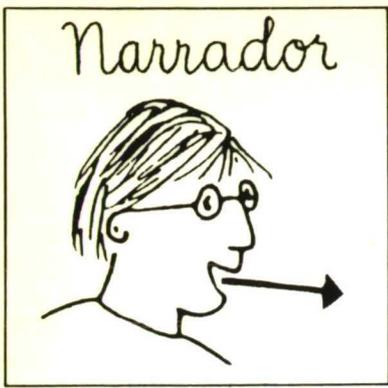
podieron



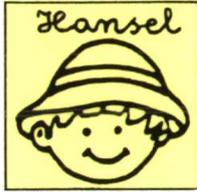
a







Cuando



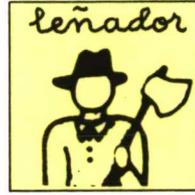
y



a



el



se

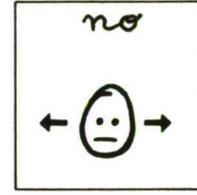
puso

muy



pero

la



«

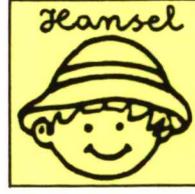
Mañana



a



a



y

a

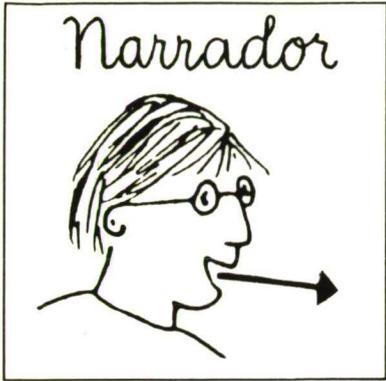


al

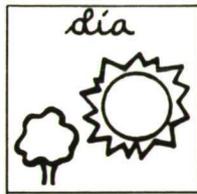


»

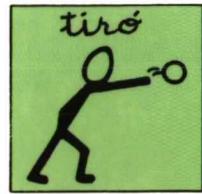
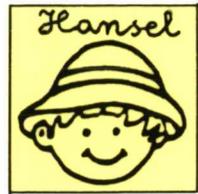




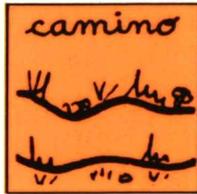
al



siguiente



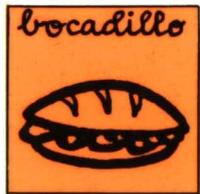
el



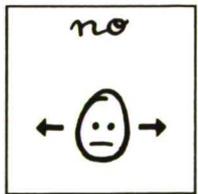
de



del



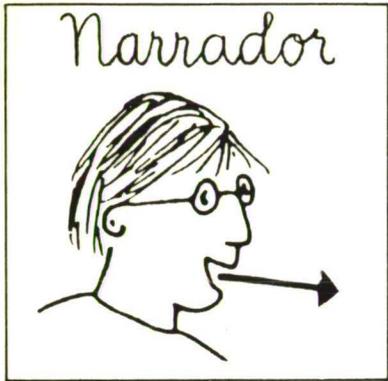
porque



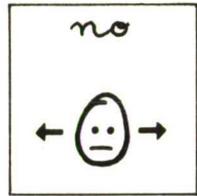
pudo



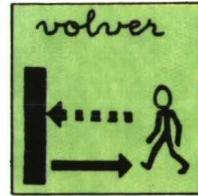




Esa



podieron



a



porque

los



se

habían



las

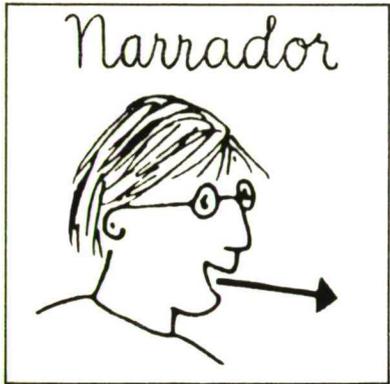


de

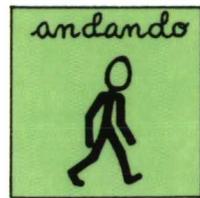


.

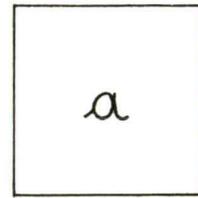




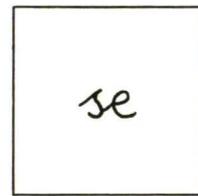
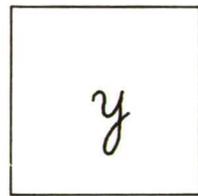
,



,

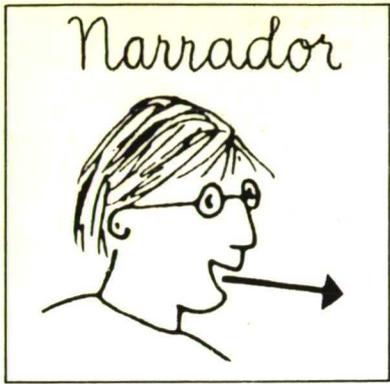


.



.





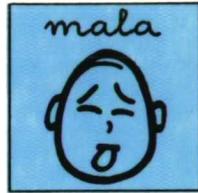
Una



que

era

una

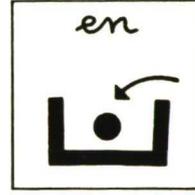
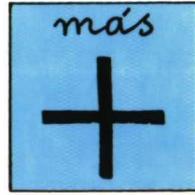


a

la

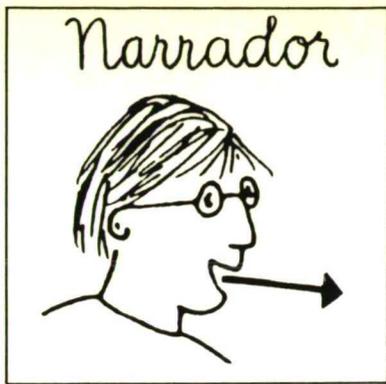


tengo



la

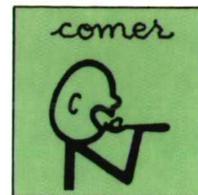




La



que



a



le

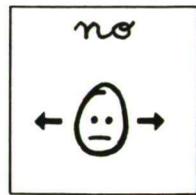


una



para

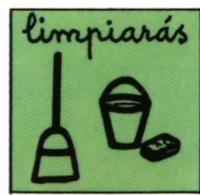
que



se



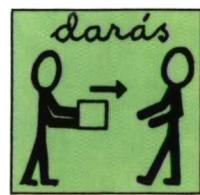
«



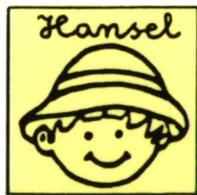
la



y

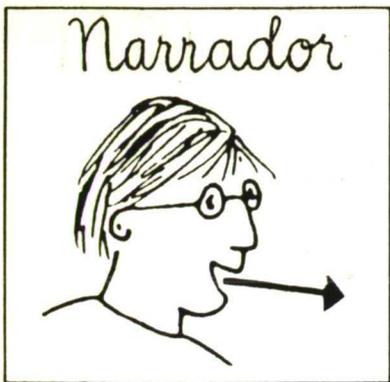


a



»





La



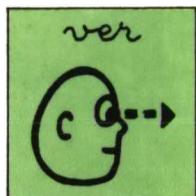
la



de



para



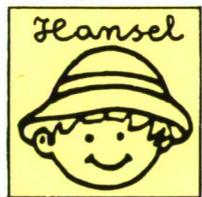
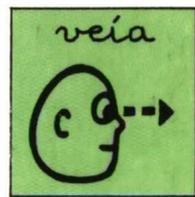
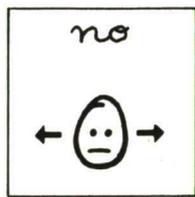
si

estaba



Como

la



le



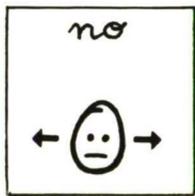
de



«
i Qué



estás

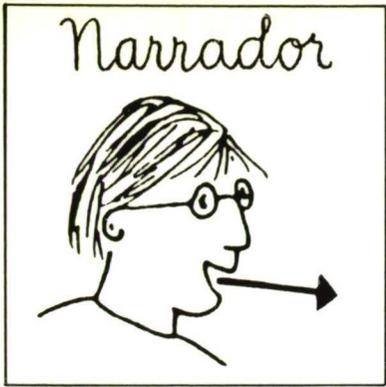


puedo



»
!





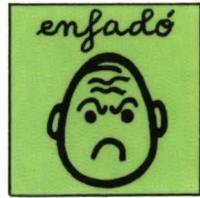
Pasados



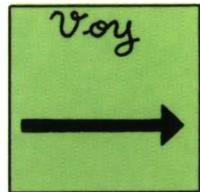
la



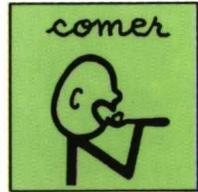
se



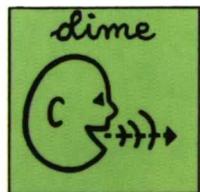
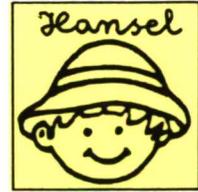
«



a



a



si

el

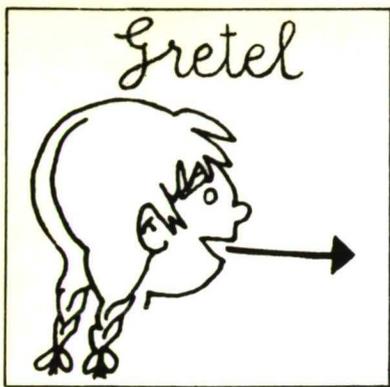


está



»

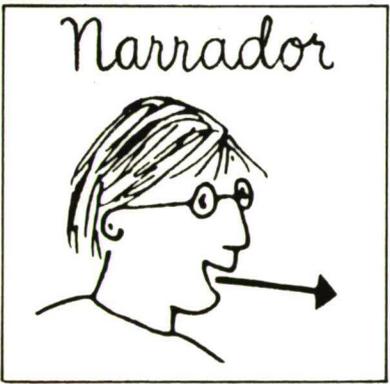




« Soy una niña y puedo hacerme daño »



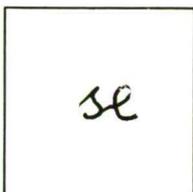
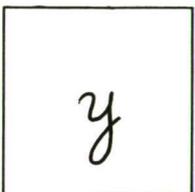
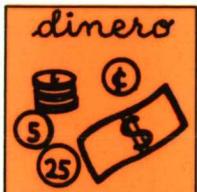
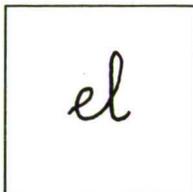
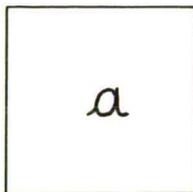
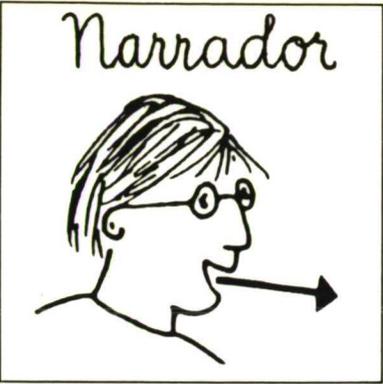
« ¡ Zonta Lo miraré yo »



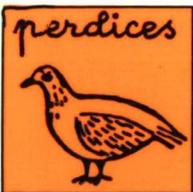
Cuando la bruja metió la cabeza

en el horno Gretel la empujó





...







Ministerio de Educación y Ciencia

CENTRO NACIONAL DE RECURSOS
PARA LA EDUCACIÓN ESPECIAL